REPUBLIQUE DE VANUATU

JOURNAL OFFICIEL



REPUBLIC OF VANUATU

OFFICIAL GAZETTE

6 AOUT 2004

No. 22

6 AUGUST 2004

SONT PUBLIES LES TEXTES SUIVANTS

ARRETES

LOI NO. 26 DE 2001 RELATIVE À LA SYLVICULTURE

 ARRÊTÉ NO. 21 DE 2004 SUR LA SYLVICULTURE (CÔNTROLE DES SCIERIES VOLANTES) (MODIFICATION)

NOTIFICATION OF PUBLICATION

ORDERS

FORESTRY ACT NO. 26 of 2001

 FORESTRY (CONTROL OF MOBILE SAWMILLS) (AMENDMENT)
 ORDER NO. 21 OF 2004

DIPLOMATIC PRIVILEGES & IMMUNITIES ACT [CAP. 143]

 PROVISIONS OF PRIVILEGES AND IMMUNITIES UNITED NATIONS CHILDREN FUND (UNICEF) ORDER NO. 22 OF 2004

CONTENTS

PAGE

1

3

4-5

ELECTION OF THE PRESIDENT [CAP. 104]

 WRIT FOR THE ELECTION OF THE PRESIDENT BY HIS LORDSHIP THE CHIEF JUSTICE

THE ELECTORAL COMMISSION NOTICE PURSUANT TO THE ELECTION OF THE PRESIDENT ACT [CAP. 104]

 APPOINTMENT OF ASSISTANT RETURNING OFFICERS

THE INTERNATIONAL COMPANIES ACT NO. 32 OF 1992.

• LEGAL NOTICES

THE COMPANIES ACT [CAP. 191]

LEGAL NOTICE

6.



FORESTRY ACT NO.26 OF 2001

Forestry (Control of Mobile Sawmills) (Amendment)

Order No. 21 of 2004

In exercise of the powers conferred on me by subsection 71(1) of the Forestry Act No.26 of 2001, I, the Honorable Maxime Carlot Korman, Minister of Agriculture Quarantine, Forestry and Fisheries make the following Order.

1 Amendments

The Forestry (Control of Mobile Sawmills) Order No.9 of 1996 is amended as set out in the Schedule.

2 Commencement

This Order commences on the day on which it is published in the Gazette.

Made at Port Vila this 14 day of

Honourable Maxime Carlot Korman

Minister for Agriculture, Quarantine, F

₇、2004.

The same

Forestry and Fisherie

QUATIANTINE,

SCHEDULE

AMENDMENTS OF THE FORESTRY (CONTROL OF MOBILE SAWMILLS) ORDER NO. 9 OF 1996

1 Paragraph B of Schedule 5

Delete the paragraph, substitute

"B Production fees

(1) The production fee for a mobile saw mill that produces the volume in column 1 of the table below is to be calculated by adding the corresponding amounts in columns 2, 3, and 4 of the table.

Licensed log volume (m3) /year	Annual license fees (vatu)	Bankers guarantee (vatu)	Reforestation charge (vatu)
60-200	10,000	70,000	60,000
201-500	20,000	500,000	30% of log royalty

(2) A production fee is not payable for any other mobile saw mill.".



RÉPUBLIQUE DE VANUATU

LOI N°26 DE 2001 RELATIVE À LA SYLVICULTURE

ARRÊTÉ N°21 DE 2004 SUR LA SYLVICULTURE (CONTRÔLE DES SCIERIES VOLANTES) (MODIFICATION)

Le ministre de l'Agriculture, de la Quarantaine, de la Sylviculture et des Pêches

<u>VU</u> les pouvoirs que lui confère le paragraphe 1) de l'article 71 de la loi N°26 de 2001 relative à la Sylviculture,

ARRÊTE

1. Modifications

L'Arrêté N°9 de 1996 sur la sylvicluture (contrôle des scieries volantes) est modifié comme indiqué dans l'Annexe.

2. Entrée en vigueur

Le présent Arrêté entre en vigueur à la date de sa publication au Journal Officiel.

Fait à Port-Vila le 14 juin 2004.

Le ministre de l'Agriculture, de la Quarantaine, de la Sylviculture et des Pêches

Maxime Carlot Korman

ANNEXE

MODIFICATION DE L'ARRÊTÉ N°9 DE 1996 SUR LA SYLVICULTURE (CONTRÔLE DES SCIERIES VOLANTES)

1. Paragraphe B de l'Annexe 5

Supprimer le paragraphe et remplacer par

«B Taxe de production de bois

1) La taxe de production de bois pour une scierie volante produisant le volume de grumes indiqué dans la colonne 1 du tableau ci-dessous sera calculée en additionnant les montants correspondants des colonnes 2, 3 et 4.

Volume d'abattage (m³) par an	Taxe annuelle (vatu)	Garantie bancaire (vatu)	Taxe de reboisement (vatu)
60-200	10 000	70 000	60 000
201-500	20 000	500 000	30% des redevances d'abattage

2) Une taxe de production de bois n'est pas imposable pour toutes les autres scieries volantes. ».



DIPLOMATIC PRIVILEGES & IMMUNITIES ACT [CAP 143]

Provision of Privileges and Immunities United Nations Children Fund (UNICEF)

Order No. 22 of 2004

In exercise of the powers conferred on me by paragraph 5(a) of the Diplomatic Privileges and Immunities Act [Cap 143], I, the Honourable Moana Carcasses Kalosil, Minister of Foreign Affairs make the following Order:

UNICEF

The United Nations Children Fund (UNICEF) has the privileges and immunities set out in Schedule 2 of the Diplomatic Privileges & Immunities Act [CAP 143] ("the Act") and has the legal capacity of a body corporate.

Officials of UNICEF

An expatriate officer of UNICEF has the privileges and immunities set out in Schedules 3 and 4 of the Act.

Commencement

This Order commences on the day on which it is published in the Gazette.

Made at Port Vila this 2004 day of

The Honourable Moana Carcasses Kallesin AFFAIRS

Minister of Foreign Affairs

MANISTRE DES AIRES ETHANGERE

MINISTER OF

WRIT FOR ELECTION OF THE PRESIDENT BY HIS LORDSHIP THE CHIEF JUSTICE

TO: THE ELECTORAL COMMISSION

WHEREAS it is necessary to hold an election of the President of the Republic;

NOW THEREFORE I, VINCENT LUNABEK, command you to make all necessary arrangements for the holding of such election in accordance with the law;

AND I DIRECT that the poll be taken on Friday the 13th day of August 2004 at Parliament House, Port-Vila.

MADE UNDER my hand this 3rd Day of August 2004

Vincent LUNABEK
Chief Justice

THE ELECTORAL COMMISSION

NOTICE PURSUANT TO THE ELECTION OF THE PRESIDENT ACT [CAP 104]

IN EXERCISE of the power contained in Section 2 of the Election of the President Act [CAP 104], THE ELECTORAL COMMISSION HEREBY GIVES NOTICE that:

Following the vacancy in the Office of the President of the Republic of Vanuatu, the Chief Justice, His Lordship Vincent LUNABEK J, pursuant to Section 1 of the Election of the President Act [CAP 104] has issued on the 3rd day of August 2004 a WIRT for the election of the President.

The date appointed in the writ for the election of the President is Friday the 13th day of August 2004.

Nominations for Presidential candidates pursuant to Form B of the Regulations may be lodged with Town Clerks of Municipalities or Secretary Generals of Provincial Government Council or with the Principal Electoral Officer at the Electoral Office in Port Vila.

The closing time and date for the lodging of nominations is at 4.30pm on Sunday the 8th day of August 2004.

The election of the President shall take place at the Parliament House in Port Vila at 8.30am.

Made in Port Vila this 4th day of August 2004.

Etienne KOMBE

Chairman

Youen ATNELO

Member

Cherol K ALA Member



ELECTION OF THE PRESIDENT [CAP.140]

APPOINTMENT OF ASSISTANT RETURNING OFFICERS [Section 8(2)]

IN EXERCISE of the powers conferred on the Chief Justice under Section 8(2) of the Election of the President Act [CAP.104], I hereby appoint:

- LINO BULEKULI dit "SACSAC"; and
- LEON TETER

as Assistant Returning Officers to assist in supervising the poll and counting the votes.

DATED at Port-Vila this 6th Day of August 2004

Vincent LUNABEK
Chief Justice



VANUATU FINANCIAL SERVICES COMMISSION

THE INTERNATIONAL COMPANIES ACT No. 32 of 1992

TAKE NOTICE that pursuant to Section 106 of the International Companies Act, unless cause is shown to the contrary, the names of

MGC-SI, INC

LONGVEST INTERNATIONAL LTD

INDICES INVESTMENT COMPANY INC.

R.K. INTERNATIONAL ASIA PACIFIC LTD

HANSEATIC OILFIELD SERVICES LIMITED

LABDOLL CORP

MFN INVESTMENTS INC.

OCEANIA ENGINEERING CONSULTING LTD

INTERNATIONAL MEDIA PROMOTIONS LIMITED

CHEUNG LEUNG LIMITED

ANDCORP SECURITIES LTD

ELITE CONSULTING INC.

BLUESKY TRAIN CORPORATION

AIRFREIGHT CONSOLIDATORS INTERNATIONAL INC.

NEOLINE PRODUCTS, INC.

TOWERNET CORPORATION

FIVE COMPANY LTD

ICONNECT MARKETING CORPORATION

WITHEREN (VANUATU) LTD

DVS CORP LIMITED

PALM TREES INC.

HELISAW MARKETING INC.

DETERSHAN LIMITED

HARVEY TRADING LIMITED

BEL-AIR INTERIORS LTD

SUZERAINE LTD

ZARA HOLDINGS INC. KOTUKU HOLDINGS LTD KAIKOURA INVESTMENTS LTD **AOUA-TECH LIMITED** ARTBRIDGE LIMITED PACIFIC SAFETY EQUIPMENT LIMITED MARIST INTERNATIONAL LIMITED ST. GEORGE PROPERTY INVESTORS LTD INTERNATIONAL AEROSPACE TECHNOLOGIES LTD GLOBAL EQUITY TRADING PARTNERS LTD PC TRADING LTD PROJECKTORSTEUER-SOFTWARE, LTD INTERNET SAMPLER INC. INTERNATIONAL PUBLISHERS LTD **OTI HOLDINGS LIMITED GEODEV LTD** SUCCESSFUL SOLUTIONS INTERNATIONAL INC. TOP THE BILL INC. PACIFIC INTERACTIVE LIMITED **ECOIN LIMITED G F TOWNSEND LTD** GLOBAL PACIFIC INTERNATIONAL LIMITED FIRST MED CORPORATION ZAX INTERNATIONAL CORPORATION ETERNAL INCORPORATED STARCOM INC. HAYWOOD MEDIA SERVICES INC. SOUTH PACIFIC DETAILING LTD HUWALA HOLDINGS INC. M3 CORP DBASE UTILITIES INC. PACIFIC HURRICANE CORPORATION

will 90 days following the date of publication of this notice be struck off the International Companies at Port Vila, Vanuatu.

Given under the Official Seal of the Commission at Vila this fifteenth day of July 2004.





VANUATU FÍNANCIAL SERVICES COMMISSION

THE COMPANIES ACT [CAP. 191]

NOTICE OF RESTORATION OF COMPANY NAME TO THE REGISTER OF COMPANIES

Company Number:

3828

Company Name:

MALOLOLAILAI INTERVAL HOLIDAYS LIMITED

3rd July 1989

Date of Incorporation: Company Type:

Private exempted company limited by shares

NOTICE IS HEREBY GIVEN that in accordance with the provisions of Section 335(4) of the Companies Act [CAP, 191] against:-

MALOLOLAILAI INTERVAL HOLIDAYS LIMITED

is restored to the company register. The company had been struck off the register pursuant to Section 335(1) of the said Act.

The aforementioned restoration shall be deemed to be effective as from the 27th July 2004.

Dated at Port Vila this twenty-eighth day of July

George Andrews
REGISTRAR OF COMPAN

SERVICES COMMISSION